

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa : BYK-W 908

UFI : 3H6E-M022-U00F-C5WD

Kod produktu : 000000000000114851

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny : Dodatek zwilżający i dyspergujący

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Firma : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel
Numer telefonu : +49 281 670-0
Telefaks : +49 281 65735

Informacja : Regulatory Affairs
Numer telefonu : +49 281 670-23532
Telefaks : +49 281 670-23533
Adres e-mail : GHS.BYK@altana.com

1.4 Numer telefonu alarmowego

+48 22 307 3690 (Polski i Angielski)
+44 1235 239670 (All languages)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Substancje ciekłe łatwopalne, Kategoria 3	H226: Łatwopalna ciecz i pary.
Drażniące na skórę, Kategoria 2	H315: Działa drażniąco na skórę.
Poważne uszkodzenie oczu, Kategoria 1	H318: Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe, Kategoria 3, Centralny układ nerwowy	H336: Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe, Kategoria 3, Układ oddechowy	H335: Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Piktogramy określające
rodzaj zagrożenia :



Hasło ostrzegawcze : Niebezpieczeństwo

Zwroty wskazujące rodzaj
zagrożenia :

H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Zwroty wskazujące środki
ostrożności :

Zapobieganie:

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P261 Unikać wdychania mgły lub par.
P264 Dokładnie umyć ciało po użyciu.
P280 Stosować rękawice ochronne/ odzież ochronną/ ochronę oczu/ ochronę twarzy/ ochronę słuchu.

Reagowanie:

P305 + P351 + P338 + P310 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/ lekarzem.
P370 + P378 W przypadku pożaru: Użyć suchy piasek, suche proszki gaśnicze lub pianę alkoholoodporną do gaszenia.

Niebezpieczne składniki muszą być wymienione na etykiecie:

- 78-83-1 izobutanol

2.3 Inne zagrożenia

Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

Informacje ekologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Informacje toksykologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2 Mieszaniny

Charakter chemiczny : solution of modified polyester-polyether

Składniki

Nazwa Chemiczna	Nr CAS Nr WE Numer indeksowy Numer rejestracji	Klasyfikacja	Stężenie (% w/w)
izobutanol	78-83-1 201-148-0 01-2119484609-23	Flam. Liq. 3; H226 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H336 (Centralny układ nerwowy) STOT SE 3; H335 (Układ oddechowy)	>= 50 - <= 100
1-metoksypropan-2-ol	107-98-2 203-539-1 01-2119457435-35	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Centralny układ nerwowy)	>= 25 - < 30

Wyjaśnienia skrótów znajdują się w sekcji 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- Zalecenia ogólne : Usunąć z zagrożonej strefy.
Zasięgnąć porady medycznej.
Pokaż tę kartę charakterystyki lekarzowi dyżurnemu.
Nie pozostawiać osoby poszkodowanej bez opieki.
- W przypadku wdychania : Zasięgnąć porady lekarza po istotnym narażeniu.
Osobie nieprzytomnej zapewnić wygodną pozycję i zasięgnąć porady medycznej.
- W przypadku kontaktu ze skórą : Jeśli utrzymują się podrażnienia skóry, wezwać lekarza.
W przypadku zanieczyszczenia skóry - dobrze spłukać wodą.
W przypadku zanieczyszczenia ubrania - zdjąć ubranie.
- W przypadku kontaktu z oczami : Niewielkie ilości przedostające się do oczu mogą powodować nieodwracalne uszkodzenia tkanek i ślepotę.
W przypadku kontaktu produktu z oczami niezwłocznie przemyć je dużą ilością wody i zasięgnąć pomocy lekarskiej.

BYK-W 908Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

- Kontynuować przemywanie oczu w trakcie transportu do szpitala.
Usunąć szkła (szkło) kontaktowe.
Zabezpieczyć nieuszkodzone oko.
W trakcie przemywania należy szeroko otwierać oczy.
Jeśli podrażnienie oczu utrzymuje się, skonsultować się ze specjalistą.
- W przypadku połknięcia : Zachować drożność dróg oddechowych.
NIE prowokować wymiotów.
Nie podawać mleka lub napoju alkoholowego.
Nieprzytomnej osobie nigdy nie podawać nic doustnie.
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.
Zabrać poszkodowanego niezwłocznie do szpitala.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Objawy : Brak dostępnej informacji.
- Zagrożenia : Działa drażniąco na skórę.
Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

- Leczenie : Brak dostępnej informacji.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**5.1 Środki gaśnicze**

- Odpowiednie środki gaśnicze : Piana odporna na działanie alkoholu
Dwutlenek węgla (CO₂)
Suche proszki gaśnicze
- Niewłaściwe środki gaśnicze : Strumień wody o dużej objętości

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

- Zagrożenia szczególne w czasie gaszenia pożaru : Nie dopuścić do spływania cieczy z gaszenia pożaru do sieci wodnej lub kanalizacji.
- Niebezpieczne produkty spalania : Tlenki węgla
Tlenki azotu (NO_x)

5.3 Informacje dla straży pożarnej

- Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków : W razie konieczności w trakcie akcji gaśniczej założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem.
- Dalsze informacje : Zebrać oddzielnie zanieczyszczoną wodę gaśniczą. Nie

BYK-W 908Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

można jej usuwać do kanalizacji.
Pozostałości po pożarze i zanieczyszczona woda gaśnicza
muszą być usunięte zgodnie z lokalnymi przepisami.
Ze względów bezpieczeństwa w przypadku pożaru pojemniki
powinny być przechowywane w oddzielnych
pomieszczeniach.
Stosować rozpyloną wodę do chłodzenia zamkniętych
pojemników.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1 Indywidualne środki ostrożności wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Indywidualne środki
ostrożności. : Stosować środki ochrony indywidualnej.
Usunąć wszystkie źródła zapłonu.
Ewakuować załogę w bezpieczne miejsce.
Nie dopuścić do zbierania się oparów w ilościach mogących
tworzyć stężenia wybuchowe. Opary mogą gromadzić się w
nisko położonych przestrzeniach.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Środki ostrożności w
zakresie ochrony środowiska : Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji.
Zapobiegać dalszemu wyciekowi lub rozlaniu, jeżeli to
bezpieczne.
W przypadku skażenia produktem rzek, jezior lub ścieków
powiadomić odpowiednie władze.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Metody oczyszczania : Zebrać wyciek w niepalny materiał absorbujący (ziemię,
piasek, ziemię okrzemkową, wermikulit) i umieścić w zbiorniku
do utylizacji zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami (patrz
w sekcji 13).

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Rozważania na temat utylizacji, patrz część 13., Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Sposoby bezpiecznego
postępowania : Unikać tworzenia się aerozolu.
Nie wdychać oparów/pyłu.
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8.
Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu w miejscu stosowania.
Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyladowaniom
elektrostatycznym.
Zapewnić wystarczającą ilość powietrza i/lub wentylację w

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

- Wytyczne ochrony przeciwpożarowej :
- Środki higieny :

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

- Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych :
- Dalsze informacje o stabilności w przechowywaniu :

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

- Specyficzne zastosowania :

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Granice narażenia zawodowego

Składniki	Nr CAS	Typ wartości (Droga narażenia)	Parametry dotyczące kontroli	Podstawa
izobutanol	78-83-1	NDS	100 mg/m3	PL NDS
	Dalsze informacje: Skóra			
		NDSch	200 mg/m3	PL NDS
	Dalsze informacje: Skóra			
1-metoksypropan-2-ol	107-98-2	TWA	100 ppm 375 mg/m3	2000/39/EC
	Dalsze informacje: Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę, Indykatywny			
		STEL	150 ppm 568 mg/m3	2000/39/EC

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

	Dalsze informacje: Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę, Indykatywny			
	NDS	180 mg/m3	PL NDS	
	Dalsze informacje: Skóra			
	NDSch	360 mg/m3	PL NDS	
	Dalsze informacje: Skóra			

Pochodny niepowodujący efektów poziom (DNEL) zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006

Nazwa substancji	Końcowe przeznaczenie	Droga narażenia	Potencjalne skutki zdrowotne	Wartość
izobutanol	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki miejscowe	310 mg/m3
	Konsumenci	Połknięcie	Długotrwałe - skutki układowe	25 mg/kg
	Konsumenci	Wdychanie	Długotrwałe - skutki miejscowe	55 mg/m3
1-metoksypropan-2-ol	Pracownicy	Wdychanie	Ostre - skutki miejscowe	553,5 mg/m3
	Pracownicy	Kontakt ze skórą	Długotrwałe - skutki układowe	50,6 mg/kg
	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	369 mg/m3
	Konsumenci	Kontakt ze skórą	Długotrwałe - skutki układowe	18,1 mg/kg
	Konsumenci	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	43,9 mg/m3
	Konsumenci	Połknięcie	Długotrwałe - skutki układowe	3,3 mg/kg

Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku (PNEC) zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006

Nazwa substancji	Środowisko	Wartość
izobutanol	Woda słodka	0,4 mg/l
	Woda morska	0,04 mg/l
	Osad wody słodkiej	1,56 mg/kg
	Osad morski	0,156 mg/kg
	Gleba	0,0765 mg/kg
	Instalacja oczyszczania ścieków	10 mg/l
	sporadyczne uwolnienie	11 mg/l
1-metoksypropan-2-ol	Woda słodka	10 mg/l
	Woda morska	1 mg/l
	sporadyczne uwolnienie	100 mg/l
	Instalacja oczyszczania ścieków	100 mg/l
	Osad wody słodkiej	41,6 mg/kg
	Osad morski	4,17 mg/kg
	Gleba	2,47 mg/kg

8.2 Kontrola narażenia

Środki ochrony indywidualnej.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Ochrona oczu lub twarzy	:	Butelka z czystą wodą do przemywania oczu Szczelne gogle W przypadku problemów występujących w czasie przetwarzania założyć osłonę twarzy i strój ochronny.
Ochrona rąk	:	
Materiał	:	kauczuk butylowy
Czas wytrzymałości	:	> 480 min
Grubość rękawic	:	>= 0,5 mm
Uwagi	:	Przydatność dla określonego stanowiska pracy powinna być przedyskutowana z producentami rękawic ochronnych.
Ochrona skóry i ciała	:	Ubranie nieprzepuszczalne Dostosować rodzaj ochrony ciała do ilości i stężenia substancji niebezpiecznych w miejscu pracy.
Ochrona dróg oddechowych	:	W razie tworzenia się par stosować respirator z odpowiednim filtrem.
Kontrola narażenia środowiska		
Zalecenia ogólne	:	Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji. Zapobiegać dalszemu wyciekowi lub rozlaniu, jeżeli to bezpieczne. W przypadku skażenia produktem rzek, jezior lub ścieków powiadomić odpowiednie władze.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	:	ciecz
Kolor	:	yellow - brown
Zapach	:	charakterystyczny
Temperatura topnienia/ zakres temperatur topnienia	:	ok. < 0 °C Metoda: derived
Temperatura wrzenia/Zakres temperatur wrzenia	:	107 °C Metoda: derived
Górna granica wybuchowości / Górna granica palności	:	Brak dostępnych danych
Dolna granica wybuchowości / Dolna granica palności	:	Brak dostępnych danych
Temperatura zapłonu	:	31 °C Metoda: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755
Temperatura samozapłonu	:	> 200 °C Metoda: DIN 51794

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Temperatura rozkładu	:	Brak dostępnych danych
pH	:	7 (20 °C) Stężenie: 1 % Metoda: Universal pH-value indicator
Lepkość	:	
Lepkość dynamiczna	:	5 mPa.s Metoda: P/K 20°C
Rozpuszczalność	:	
Rozpuszczalność w wodzie	:	niemieszający się
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	:	Brak dostępnych danych
Prężność par	:	ok. 12 hPa (20 °C) Metoda: derived
Gęstość	:	0,866 g/cm ³ (20 °C, 1.013 hPa) Metoda: 4 (20°C zgięta szklanna rurka)
Gęstość nasypowa	:	Nie dotyczy
Gęstość względna par	:	Brak dostępnych danych

9.2 Inne informacje

Łatwopalność (ciecze)	:	Podtrzymuje palenie
-----------------------	---	---------------------

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

10.2 Stabilność chemiczna

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Niebezpieczne reakcje	:	Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.
-----------------------	---	--

10.4 Warunki, których należy unikać

Warunki, których należy unikać	:	Ciepło, ogień i iskry.
--------------------------------	---	------------------------

10.5 Materiały niezgodne

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Czynniki, których należy unikać : Silne utleniacze
Silne kwasy

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Produkt:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : Uwagi: Brak dostępnych danych

Składniki:

izobutanol:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczur, samiec): > 2.830 mg/kg
Metoda: Dyrektywa ds. testów 401 OECD
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (Królik, samiec): > 2.000 mg/kg
Metoda: Dyrektywa ds. testów 402 OECD
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

1-metoksypropan-2-ol:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczur, samce i samice): 4.016 mg/kg
Metoda: Dyrektywa WE 92/69/EEC B.1 Toksyczność osra (doustnie)
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (Królik, samce i samice): > 2.000 mg/kg
Metoda: Punkt B.3. w Załączniku V do Dyrektywy 67/548/EWG.
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

Działanie żrące/drażniące na skórę

Działa drażniąco na skórę.

Produkt:

Uwagi : Może podrażniać skórę.
Może powodować podrażnienie skóry u osób podatnych.

Składniki:

izobutanol:

Gatunek : Królik
Wynik : Działanie drażniące na skórę

BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

1-metoksyproman-2-ol:

Gatunek : Królik
Metoda : Punkt B.4. w Załączniku V do Dyrektywy 67/548/EWG.
Wynik : Brak działania drażniącego na skórę
GLP, Dobra praktyka : tak
laboratoryjna

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Produkt:

Uwagi : Może powodować nieodwracalne uszkodzenie oczu.

Składniki:**izobutanol:**

Gatunek : Królik
Metoda : Dyrektywa ds. testów 405 OECD
Wynik : Działanie drażniące na oczy
GLP, Dobra praktyka : tak
laboratoryjna

1-metoksyproman-2-ol:

Gatunek : Królik
Metoda : Punkt B.5. w Załączniku V do Dyrektywy 67/548/EWG.
Wynik : Brak działania drażniącego na oczy
GLP, Dobra praktyka : tak
laboratoryjna

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**Działanie uczulające na skórę**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Uczulenie układu oddechowego

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Produkt:

Uwagi : Brak dostępnych danych

Składniki:**izobutanol:**

Rodzaj badania : Test maksymizacyjny
Droga narażenia : Skórnice
Gatunek : Świnka morska
Metoda : Dyrektywa ds. testów 406 OECD
Wynik : Nie powoduje podrażnienia skóry.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

1-metoksypropan-2-ol:

Rodzaj badania	: Test maksymizacyjny
Droga narażenia	: Skórnie
Gatunek	: Świnka morska
Metoda	: Punkt B.6. w Załączniku V do Dyrektywy 67/548/EWG.
Wynik	: Nie powoduje podrażnienia skóry.
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna	: tak

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Produkt:

Genotoksyczność in vitro : Uwagi: Brak dostępnych danych

Genotoksyczność in vivo : Uwagi: Brak dostępnych danych

Działanie rakotwórcze

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Produkt:

Uwagi : Brak dostępnych danych

Szkodliwe działanie na rozrodczość

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Produkt:

Działanie na płodność : Uwagi: Brak dostępnych danych

Wpływ na rozwój płodu : Uwagi: Brak dostępnych danych

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Produkt:

Uwagi : Brak dostępnych danych

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Produkt:

Uwagi : Brak dostępnych danych

Toksyczność dawki powtórzonej

Produkt:

Uwagi : Brak dostępnych danych

BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Toksyczność przy aspiracji

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Produkt:

Brak dostępnych danych

Składniki:**izobutanol:**

Brak klasyfikacji odnośnie toksyczności przy wdychaniu

11.2 Informacje o innych zagrożeniach**Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Produkt:

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

Dalsze informacje**Produkt:**

Uwagi : Objawami przedłużonego wystawienia na działanie mogą być: ból głowy, zawrót głowy, wyczerpanie, mdłości i wymioty. Stężenia znacznie przekraczające wartość TLV mogą powodować efekty narkotyczne. Rozpuszczalniki mogą wysuszać skórę.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**12.1 Toksyczność****Produkt:**

Toksyczność dla ryb : Uwagi: Brak dostępnych danych

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych : Uwagi: Brak dostępnych danych

Składniki:**izobutanol:**Toksyczność dla ryb : LC50 (Pimephales promelas (złota rybka)): 1.430 mg/l
Czas ekspozycji: 96 h

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych	:	EC50 (Daphnia pulex (dafnia)): 1.100 mg/l Czas ekspozycji: 48 h Rodzaj badania: próba statyczna
Toksyczność dla glony/rośliny wodne	:	ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (algi zielone)): 1.799 mg/l Czas ekspozycji: 72 h Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak
Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych (Toksyczność chroniczna)	:	NOEC: 20 mg/l Punkt końcowy: Reproduction Czas ekspozycji: 21 d Gatunek: Daphnia magna (rozwiłitka) Rodzaj badania: semi-static test
1-metoksypropan-2-ol:		
Toksyczność dla ryb	:	LC50 (Leuciscus idus (Jaź)): 6.812 mg/l Czas ekspozycji: 96 h Rodzaj badania: próba statyczna Metoda: DIN 38412 GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: nie

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt:

Biodegradowalność : Uwagi: Brak dostępnych danych

Składniki:

izobutanol:

Biodegradowalność : Wynik: Łatwo biodegradowalny.
Metoda: Dyrektywa ds. testów 301D OECD

1-metoksypropan-2-ol:

Biodegradowalność : Wynik: Łatwo biodegradowalny.
Metoda: Wytyczne OECD 301 w sprawie prób
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Produkt:

Bioakumulacja : Uwagi: Brak dostępnych danych

Składniki:

izobutanol:

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda : log Pow: 1
Metoda: Wytyczne OECD 117 w sprawie prób

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

1-metoksyproman-2-ol:

Współczynnik podziału: n-
oktanol/woda : log Pow: 0,37 (20 °C)
pH: 6,8
Metoda: Wytyczne OECD 117 w sprawie prób
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: Brak dostępnej informacji.

12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnych danych

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt:

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych
albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo
bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji
(vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt:

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych
za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie
układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH
Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia
Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1%
lub wyższych.

12.7 Inne szkodliwe skutki działania

Produkt:

Dodatkowe informacje : Brak dostępnych danych
ekologiczne

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt : Nie usuwać odpadów do ścieków.
Nie zanieczyszczać stawów, cieków wodnych lub kanałów
produktem lub pojemnikami po produkcie.
Przekazać licencjonowanemu zakładowi usuwania odpadów.

Zanieczyszczone
opakowanie : Opróżnić opakowanie z resztek produktu.
Usunąć jak niewykorzystany produkt.
Nie używać ponownie pustych pojemników.
Nie spalać i nie ciąć palnikiem pustych beczek.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

ADN	:	UN 1987
ADR	:	UN 1987
RID	:	UN 1987
IMDG	:	UN 1987
IATA	:	UN 1987

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADN	:	ALKOHOLE I.N.O. (Isobutanol, 1-Methoxy-2-propanol)
ADR	:	ALKOHOLE I.N.O. (Isobutanol, 1-Methoxy-2-propanol)
RID	:	ALKOHOLE I.N.O. (Isobutanol, 1-Methoxy-2-propanol)
IMDG	:	ALCOHOLS, N.O.S. (Isobutanol, 1-Methoxy-2-propanol)
IATA	:	Alcohols, n.o.s. (Isobutanol, 1-Methoxy-2-propanol)

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

ADN	:	3
ADR	:	3
RID	:	3
IMDG	:	3
IATA	:	3

14.4 Grupa pakowania

ADN		
Grupa pakowania	:	III
Kody klasyfikacji	:	F1
Nr. rozpoznawczy	:	30
zagrożenia		
Nalepki	:	3
ADR		
Grupa pakowania	:	III
Kody klasyfikacji	:	F1
Nr. rozpoznawczy	:	30
zagrożenia		
Nalepki	:	3
Kod ograniczeń przewozu	:	D/E
przez tunele		

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

RID

Grupa pakowania : III
Kody klasyfikacji : F1
Nr. rozpoznawczy : 30
zagrożenia
Nalepki : 3

IMDG

Grupa pakowania : III
Nalepki : 3
EmS Kod : F-E, S-D

IATA (Ładunek)

Instrukcja pakowania : 366
(transport lotniczy towarowy)
Instrukcja opakowania (LQ) : Y344
Grupa pakowania : III
Nalepki : Flammable Liquids

IATA (Pasażer)

Instrukcja pakowania : 355
(transport lotniczy
pasażerski)
Instrukcja opakowania (LQ) : Y344
Grupa pakowania : III
Nalepki : Flammable Liquids

14.5 Zagrożenia dla środowiska

ADN

Niebezpieczny dla : nie
środowiska

ADR

Niebezpieczny dla : nie
środowiska

RID

Niebezpieczny dla : nie
środowiska

IMDG

Substancja mogąca : nie
spowodować
zanieczyszczenia morza

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Klasyfikacja(e) transportowa(e) podana(e) tutaj jest/są tylko dla celów informacyjnych i jest/są oparte wyłącznie na właściwościach niezapakowanego materiału, jak opisany w niniejszej Karcie Bezpieczeństwa Materiałowego. Klasyfikacje transportowe mogą zmieniać się zależnie od sposobu transportu, rozmiarów opakowania oraz odmian legislacji regionalnych lub krajowych.

14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie ma zastosowania do produktu w stanie takim, w jakim dostarczono.

BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i wyrobów (Załącznik XVII)

: Należy uwzględnić warunki ograniczenia dla poniższych wpisów::
Numer na liście 3

REACH - Lista kandydacka substancji stanowiących bardzo duże zagrożenie dla Autoryzacji (Artykuł 59).

Numer na liście 75: Jeżeli zamierzasz używać ten produkt jako tusz do tatuażu, skontaktuj się ze sprzedawcą.
: Ten produkt nie zawiera substancji nie zawiera substancji wzbudzających bardzo duże obawy (Rozporządzenie (WE) Nr 1907/2006 (REACH), Artykuł 57).

REACH - Wykaz substancji podlegających procedurze udzielania zezwoleń (Załącznik XIV)

: Nie dotyczy

Seveso III: Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/18/UE w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi.

P5c

CIECZE ŁATWOPALNE

Inne przepisy:

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 2289)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008) z kolejnymi dostosowaniami do postępu technicznego (ATP).

Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późn. zm.)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2011, nr 33, poz. 166, z późn.

BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (tekst jednolity Dz.U. 2016 nr 0 poz. 1488)

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. z 2013 r. poz. 21, z późn. zm.).

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. z 2013 r., poz. 888, z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2020 poz. 10).

Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów oraz sposobów postępowania z odpadami powstałymi w wyniku tego procesu. (Dz. U. z 2016 r., poz. 108).

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367, z późn. zm.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 15 lutego 2021 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B do Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2021 poz. 874, z późn. zm.)

Ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. 2005 Nr 179, poz. 1485, z późn. zm.)

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Po dalsze informacje patrz eSDS.

SEKCJA 16: Inne informacje

Elementy, w których wprowadzono odpowiednie zmiany w poprzedniej wersji, są wyróżnione w treści tego dokumentu dwoma pionowymi liniami.

Pełny tekst Zwrotów H

H226	: Łatwopalna ciecz i pary.
H315	: Działa drażniąco na skórę.
H318	: Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H335	: Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H336	: Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Pełny tekst innych skrótów

Eye Dam.	: Poważne uszkodzenie oczu
Flam. Liq.	: Substancje ciekłe łatwopalne
Skin Irrit.	: Drażniące na skórę
STOT SE	: Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe
2000/39/EC	: Dyrektywa Komisji 2000/39/WE ustanawiająca pierwszą listę indykatywnych wartości granicznych narażenia na czynniki zewnętrzne podczas pracy
PL NDS	: Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

	z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.)
2000/39/EC / TWA	: Wartości dopuszczalnej- 8 godzin
2000/39/EC / STEL	: Krótkoterminowe narażenia zawodowego
PL NDS / NDS	: Najwyższe Dopuszczalne Stężenie
PL NDS / NDSch	: Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe

ADN - Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych drogami wodnymi śródlądowymi; ADR - Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych transportem drogowym; AIIC - Australijski wykaz substancji chemicznych; ASTM - Amerykańskie Towarzystwo Badania Materiałów; BGW - Biologiczne Wartości Graniczne; bw - Masa ciała; CLP - Przepis o klasyfikowaniu, etykietowaniu i pakowaniu; Przepis (UE) Nr 1272/2008; CMR - Karcynogen, mutagen lub środek toksyczny reprodukcyjnie; DIN - Norma Niemieckiego Instytutu Standaryzacji; DSL - Krajowa lista substancji (Kanada); ECHA - Europejska Agencja Chemikaliów; EC-Number - Numer Wspólnoty Europejskiej; ECx - Stężenie związane z x% reakcji; ELx - Wskaźnik obciążenia związany z x% reakcji; EmS - Harmonogram awaryjny; ENCS - Istniejące i nowe substancje chemiczne (Japonia); ErCx - Stężenie związane z x% wzrostu prędkości reakcji; GHS - System Globalnie Zharmonizowany; GLP - Dobra praktyka laboratoryjna; IARC - Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem; IATA - Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego; IBC - Międzynarodowy kod dla budowy i wyposażania statków do przewozu niebezpiecznych chemikaliów luzem; IC50 - Połowa maksymalnego stężenia inhibitującego; ICAO - Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego; IECSC - Spis istniejących substancji chemicznych w Chinach; IMDG - Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych; IMO - Międzynarodowa Organizacja Morska; ISHL - Prawo o bezpieczeństwie przemysłowym i zdrowiu (Japonia); ISO - Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna; KECI - Koreański spis istniejących substancji chemicznych; LC50 - Stężenie substancji toksycznej powodujące śmierć 50% grupy populacji organizmów testowych; LD50 - Dawka potrzebna do spowodowania śmierci 50% populacji testowej (średnia dawka śmiertelna); LSPN - Wykaz zgłoszonych substancji niebezpiecznych (Chile); MARPOL - Międzynarodowa Konwencja na rzecz Zapobiegania Zanieczyszczeniu przez Statki; n.o.s. - Nieokreślone w inny sposób; NO(A)EC - Brak zaobserwowanych (niekorzystnych) efektów stężenia; NO(A)EL - Poziomu, przy którym nie zaobserwowano występowania szkodliwego efektu; NOELR - Wskaźnik obciążenia, przy którym nie obserwowano szkodliwego efektu; NZIoC - Nowozelandzki spis chemikaliów; OECD - Organizacja ds. Współpracy Gospodarczej i Rozwoju; OPPTS - Biuro Bezpieczeństwa Chemicznego i Zapobiegania Skażeniom; PBT - Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna; PICCS - Filipiński spis chemikaliów i substancji chemicznych; (Q)SAR - Modelowanie zależności struktura-aktywność; REACH - Przepis (UE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, dotyczący rejestracji, oceny, autoryzacji i ograniczenia chemikaliów.; RID - Przepisy dotyczące międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych koleją; SADT - Samoprzyspieszająca temperatura rozkładu; SDS - Karta Charakterystyki Bezpieczeństwa Materiału; SVHC - substancja wzbudzająca szczególnie duże obawy; TCSI - Tajwański spis substancji chemicznych; TECI - Tajlandzki Spis Istniejących Chemikaliów; TRGS - Zasady techniczne dla substancji niebezpiecznych; TSCA - Ustawa o kontroli substancji toksycznych (Stany Zjednoczone); UN - Narody Zjednoczone; vPvB - Bardzo trwałe i wykazujące dużą zdolność do bioakumulacji

Dalsze informacje

Klasyfikacja mieszaniny:

Flam. Liq. 3

H226

Procedura klasyfikacji:

Oparte na danych produktu lub ocenie

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Skin Irrit. 2	H315	Metoda obliczeniowa
Eye Dam. 1	H318	Metoda obliczeniowa
STOT SE 3	H336	Metoda obliczeniowa
STOT SE 3	H335	Metoda obliczeniowa

Informacje zawarte w Karcie Charakterystyki oparte są na aktualnym stanie wiedzy i informacji na dzień publikacji. Została ona opracowana jedynie jako wskazówka dla bezpiecznego użytkowania, stosowania, przetwarzania, magazynowania, transportu, usuwania oraz w przypadku uwolnienia do środowiska i nie powinna być traktowana jako gwarancja właściwości ani specyfikacja jakościowa. Informacja dotyczy jedynie zgodnego z przeznaczeniem zastosowania danego materiału, może nie być ważna dla tego materiału, użytego w połączeniu z innymi materiałami lub w innym procesie, chyba, że jest to wymienione w tekście.

PL / PL

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Załącznik: Scenariusze narażenia

Spis Treści

Numer	Tytuł
ES 1	Użycie jako środka pośredniego; Przemysłowe zastosowania (SU3).
ES 2	Preparowanie i (ponowne) pakowanie substancji i mieszanin; Przemysłowe zastosowania (SU3).
ES 3	Rozprowadzanie substancji; Przemysłowe zastosowania (SU3).
ES 4	Zastosowanie w powłokach; Przemysłowe zastosowania (SU3).
ES 5	Zastosowanie w powłokach; Zastosowania profesjonalne (SU22).
ES 6	Czyszczenie; Przemysłowe zastosowania (SU3).
ES 7	Czyszczenie; Zastosowania profesjonalne (SU22).
ES 8	Zastosowanie w laboratoriach; Zastosowania profesjonalne (SU22).
ES 9	polimeryzacja; Przemysłowe zastosowania (SU3).

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

ES 1: Użycie jako środka pośredniego; Przemysłowe zastosowania (SU3).

1.1. Sekcja tytułowa

Nazwa scenariusza narażenia	: Użycie jako środka pośredniego
Struktura krótkich tytułów	: Użycie jako środka pośredniego; Przemysłowe zastosowania (SU3).

Środowisko		
ZS 1	Zastosowanie półproduktu	ERC6a
Pracownik		
ZS 2	Zastosowanie w procesie zamkniętym, brak prawdopodobieństwa narażenia	PROC1
ZS 3	Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu	PROC2
ZS 4	Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia	PROC3
ZS 5	Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia	PROC4
ZS 6	Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu	PROC8a
ZS 7	Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu	PROC8b
ZS 8	Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem)	PROC9

1.2. Warunki stosowania wpływające na narażenie

1.2.1. Kontrola narażenia środowiska: Zastosowanie półproduktu (ERC6a)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje procent substancji w produkcie do 100%.	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Ilość roczna na stanowisko	: 20124 t

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Maksymalny dzienny tonaż w zakładzie	: 61 t
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Nie odprowadzać ścieków przemysłowych do gleby naturalnej.	
Warunki i środki odnoszące się do zakładu oczyszczania ścieków	
Typ STP	: Zakład oczyszczania ścieków komunalnych
Odprowadzanie ścieków STP	: 2.000 000140

1.2.2. Kontrola narażenia pracowników: Zastosowanie w procesie zamkniętym, brak prawdopodobieństwa narażenia (PROC1)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

1.2.3. Kontrola narażenia pracowników: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

1.2.4. Kontrola narażenia pracowników: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

1.2.5. Kontrola narażenia pracowników: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników

Użycie wewnątrz i na zewnątrz : Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

1.2.6. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

Charakterystyka produktu (artykułu)

Obejmuje stężenia do 100 %

Fizyczna forma produktu : Ciekły

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia

Częstotliwość użycia : Obejmuje narażenie do 480 min/dzień

Warunki i środki techniczne i organizacyjne

Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).

Skóra – minimalna efektywność 0 %

Wdychanie – minimalna efektywność 90 %

Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników

Użycie wewnątrz i na zewnątrz : Stosowanie w pomieszczeniach

1.2.7. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Charakterystyka produktu (artykułu)

Obejmuje stężenia do 100 %

Fizyczna forma produktu : Ciekły

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia

Częstotliwość użycia : Obejmuje narażenie do 480 min/dzień

Warunki i środki techniczne i organizacyjne

Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).

Skóra – minimalna efektywność 0 %

Wdychanie – minimalna efektywność 90 %

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników

Użycie wewnątrz i na zewnątrz : Stosowanie w pomieszczeniach
pomieszczeń

1.2.8. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Charakterystyka produktu (artykułu)

Obejmuje stężenia do 100 %

Fizyczna forma produktu : Ciekły

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia

Częstotliwość użycia : Obejmuje narażenie do 480 min/dzień

Warunki i środki techniczne i organizacyjne

Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).

Skóra – minimalna efektywność 0 %

Wdychanie – minimalna efektywność 90 %

Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników

Użycie wewnątrz i na zewnątrz : Stosowanie w pomieszczeniach
pomieszczeń

1.3. Oszacowanie narażenia i odnośnik do pozycji źródłowych

1.3.1. Uwalnianie do środowiska i narażenie: Zastosowanie półproduktu (ERC6a)

Cel ochrony	Ocena narażenia	RCR
Woda słodka	0,079 mg/l	0,197
Osad słodkowodny	0,306 mg/kg ciężaru substancji suchej	0,197
Woda morska	0,00787 mg/l	0,197
Osad morski	0,031 mg/kg ciężaru substancji suchej	0,196
Gleba rolnicza	0,000888 mg/kg ciężaru substancji suchej	0,012
Oczyszczalnia ścieków	0,763 mg/l	0,076

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

1.3.2. Narażenie pracownika: Zastosowanie w procesie zamkniętym, brak prawdopodobieństwa narażenia (PROC1)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		0,031 mg/m ³	< 0,01
oddechowy	systemowe		0,031 mg/m ³	< 0,01

1.3.3. Narażenie pracownika: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

1.3.4. Narażenie pracownika: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		30,88 mg/m ³	0,1
oddechowy	systemowe		30,88 mg/m ³	0,1

1.3.5. Narażenie pracownika: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		61,77 mg/m ³	0,199
oddechowy	systemowe		61,77 mg/m ³	0,199

1.3.6. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05
-----------	-----------	--	-------------------------	------

1.3.7. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		3,861 mg/m ³	0,012
oddechowy	systemowe		3,861 mg/m ³	0,012

1.3.8. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

1.4. Wskazówki dla dalszych użytkowników pomagające określić, czy pracują w granicach określonych w scenariuszu narażenia

Dane odnoszą się do substancji głównej.

BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

ES 2: Preparowanie i (ponowne) pakowanie substancji i mieszanin; Przemysłowe zastosowania (SU3).**2.1. Sekcja tytułowa**

Nazwa scenariusza narażenia	: Preparowanie i (ponowne) pakowanie substancji i mieszanin
Struktura krótkich tytułów	: Preparowanie i (ponowne) pakowanie substancji i mieszanin; Przemysłowe zastosowania (SU3).

Środowisko		
ZS 1	Formulacja w mieszaninę	ERC2
Pracownik		
ZS 2	Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia.	PROC1
ZS 3	Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu	PROC2
ZS 4	Wytwarzanie lub formulacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia	PROC3
ZS 5	Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia	PROC4
ZS 6	Mieszanie we wsadowych procesach	PROC5
ZS 7	Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu	PROC8a
ZS 8	Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu	PROC8b
ZS 9	Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem)	PROC9
ZS 10	Zastosowanie w procesie zamkniętym, brak prawdopodobieństwa narażenia	PROC1

2.2. Warunki stosowania wpływające na narażenie**2.2.1. Kontrola narażenia środowiska: Formulacja w mieszaninę (ERC2)**

Charakterystyka produktu (artykułu)
Obejmuje procent substancji w produkcie do 100%.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Ilość roczna na stanowisko	: 10915 t
Maksymalny dzienny tonaż w zakładzie	: 36,4 t
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Nie odprowadzać ścieków przemysłowych do gleby naturalnej.	
Warunki i środki odnoszące się do zakładu oczyszczania ścieków	
Typ STP	: Zakład oczyszczania ścieków komunalnych
Odprowadzanie ścieków STP	: 2.000 000140

2.2.2. Kontrola narażenia pracowników: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia. (PROC1)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

2.2.3. Kontrola narażenia pracowników: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

2.2.4. Kontrola narażenia pracowników: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

2.2.5. Kontrola narażenia pracowników: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

2.2.6. Kontrola narażenia pracowników: Mieszanie we wsadowych procesach (PROC5)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

2.2.7. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).
Skóra – minimalna efektywność 0 %
Wdychanie – minimalna efektywność 90 %

Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników

Użycie wewnątrz i na zewnątrz : Stosowanie w pomieszczeniach
pomieszczeń

2.2.8. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Charakterystyka produktu (artykułu)

Obejmuje stężenia do 100 %

Fizyczna forma produktu : Ciekły

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia

Częstotliwość użycia : Obejmuje narażenie do 480 min/dzień

Warunki i środki techniczne i organizacyjne

Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).
Skóra – minimalna efektywność 0 %
Wdychanie – minimalna efektywność 95 %

Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników

Użycie wewnątrz i na zewnątrz : Stosowanie w pomieszczeniach
pomieszczeń

2.2.9. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Charakterystyka produktu (artykułu)

Obejmuje stężenia do 100 %

Fizyczna forma produktu : Ciekły

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia

Częstotliwość użycia : Obejmuje narażenie do 480 min/dzień

Warunki i środki techniczne i organizacyjne

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).
Skóra – minimalna efektywność 0 %
Wdychanie – minimalna efektywność 90 %

Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników

Użycie wewnątrz i na zewnątrz : Stosowanie w pomieszczeniach
pomieszczeń

2.2.10. Kontrola narażenia pracowników: Zastosowanie w procesie zamkniętym, brak prawdopodobieństwa narażenia (PROC1)

Charakterystyka produktu (artykułu)

Obejmuje stężenia do 100 %

Fizyczna forma produktu : Ciekły

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia

Częstotliwość użycia : Obejmuje narażenie do 480 min/dzień

Warunki i środki techniczne i organizacyjne

Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).

Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników

Użycie wewnątrz i na zewnątrz : Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
pomieszczeń

2.3. Oszacowanie narażenia i odnośnik do pozycji źródłowych

2.3.1. Uwalnianie do środowiska i narażenie: Formulacja w mieszaninę (ERC2)

Cel ochrony	Ocena narażenia	RCR
Woda słodka	0,048 mg/l	0,12
Osad słodkowodny	0,176 mg/kg ciężaru substancji suchej	0,12
Woda morską	0,0048 mg/l	0,12
Osad morski	0,019 mg/kg ciężaru substancji suchej	0,12
Gleba rolnicza	0,00867 mg/kg ciężaru substancji suchej	0,113

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Oczyszczalnia ścieków	0,455 mg/l	0,046
-----------------------	------------	-------

2.3.2. Narażenie pracownika: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia. (PROC1)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		0,031 mg/m ³	< 0,01
oddechowy	systemowe		0,031 mg/m ³	< 0,01

2.3.3. Narażenie pracownika: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

2.3.4. Narażenie pracownika: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		30,88 mg/m ³	0,1
oddechowy	systemowe		30,88 mg/m ³	0,1

2.3.5. Narażenie pracownika: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		61,77 mg/m ³	0,199
oddechowy	systemowe		61,77 mg/m ³	0,199

2.3.6. Narażenie pracownika: Mieszanie we wsadowych procesach (PROC5)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
-----------------	------------------	--------------------	-----------------	-----

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

2.3.7. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

2.3.8. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		3,861 mg/m ³	0,012
oddechowy	systemowe		3,861 mg/m ³	0,012

2.3.9. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

2.3.10. Narażenie pracownika: Zastosowanie w procesie zamkniętym, brak prawdopodobieństwa narażenia (PROC1)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		30,88 mg/m ³	0,1
oddechowy	systemowe		30,88 mg/m ³	0,1

2.4. Wskazówki dla dalszych użytkowników pomagające określić, czy pracują w granicach określonych w scenariuszu narażenia

Dane odnoszą się do substancji głównej.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

ES 3: Rozprowadzanie substancji; Przemysłowe zastosowania (SU3).

3.1. Sekcja tytułowa

Nazwa scenariusza narażenia	: Rozprowadzanie substancji
Struktura krótkich tytułów	: Rozprowadzanie substancji; Przemysłowe zastosowania (SU3).

Środowisko		
ZS 1	Formulacja w mieszaninę	ERC2
Pracownik		
ZS 2	Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia.	PROC1
ZS 3	Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu	PROC2
ZS 4	Wytwarzanie lub formulacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia	PROC3
ZS 5	Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia	PROC4
ZS 6	Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu	PROC8a
ZS 7	Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu	PROC8b
ZS 8	Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem)	PROC9
ZS 9	Zastosowanie odczynnika laboratoryjnego	PROC15

3.2. Warunki stosowania wpływające na narażenie

3.2.1. Kontrola narażenia środowiska: Formulacja w mieszaninę (ERC2)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje procent substancji w produkcie do 100%.	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Ilość roczna na stanowisko	:	42577 t
Maksymalny dzienny tonaż w zakładzie	:	0,028 t
Warunki i środki odnoszące się do zakładu oczyszczania ścieków		
Typ STP	:	Zakład oczyszczania ścieków komunalnych
Odprowadzanie ścieków STP	:	2.000 000140

3.2.2. Kontrola narażenia pracowników: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia. (PROC1)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

3.2.3. Kontrola narażenia pracowników: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).

Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników

Użycie wewnątrz i na zewnątrz : Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
pomieszczeń

3.2.4. Kontrola narażenia pracowników: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Charakterystyka produktu (artykułu)

Obejmuje stężenia do 100 %

Fizyczna forma produktu : Ciekły

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia

Częstotliwość użycia : Obejmuje narażenie do 480 min/dzień

Warunki i środki techniczne i organizacyjne

Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).

Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników

Użycie wewnątrz i na zewnątrz : Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
pomieszczeń

3.2.5. Kontrola narażenia pracowników: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

Charakterystyka produktu (artykułu)

Obejmuje stężenia do 100 %

Fizyczna forma produktu : Ciekły

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia

Częstotliwość użycia : Obejmuje narażenie do 480 min/dzień

Warunki i środki techniczne i organizacyjne

Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).

Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	:	Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
--	---	---

3.2.6. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

3.2.7. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 95 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	:	Stosowanie w pomieszczeniach
--	---	------------------------------

3.2.8. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

3.2.9. Kontrola narażenia pracowników: Zastosowanie odczynnika laboratoryjnego (PROC15)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

3.3. Oszacowanie narażenia i odnośnik do pozycji źródłowych

3.3.1. Uwalnianie do środowiska i narażenie: Formulacja w mieszaninę (ERC2)

Cel ochrony	Ocena narażenia	RCR
Woda słodka	0,0025 mg/l	< 0,01
Osad słodkowodny	0,00972 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Woda morska	0,000246 mg/l	< 0,01
Osad morski	0,000957 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Gleba rolnicza	0,00344 mg/kg ciężaru substancji suchej	0,045
Oczyszczalnia ścieków	0,0000177 mg/l	< 0,01

3.3.2. Narażenie pracownika: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia. (PROC1)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		0,031 mg/m ³	< 0,01
oddechowy	systemowe		0,031 mg/m ³	< 0,01

3.3.3. Narażenie pracownika: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

3.3.4. Narażenie pracownika: Wytwarzanie lub formulacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
-----------------	------------------	--------------------	-----------------	-----

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

oddechowy	Miejscowy		30,88 mg/m ³	0,1
oddechowy	systemowe		30,88 mg/m ³	0,1

3.3.5. Narażenie pracownika: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		61,77 mg/m ³	0,199
oddechowy	systemowe		61,77 mg/m ³	0,199

3.3.6. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

3.3.7. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		3,861 mg/m ³	0,012
oddechowy	systemowe		3,861 mg/m ³	0,012

3.3.8. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

3.3.9. Narażenie pracownika: Zastosowanie odczynnika laboratoryjnego (PROC15)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		30,88 mg/m ³	0,1

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

oddechowy	systemowe		30,88 mg/m ³	0,1
-----------	-----------	--	-------------------------	-----

3.4. Wskazówki dla dalszych użytkowników pomagające określić, czy pracują w granicach określonych w scenariuszu narażenia

Dane odnoszą się do substancji głównej.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

ES 4: Zastosowanie w powłokach; Przemysłowe zastosowania (SU3).

4.1. Sekcja tytułowa

Nazwa scenariusza narażenia	: Zastosowanie w powłokach
Struktura krótkich tytułów	: Zastosowanie w powłokach; Przemysłowe zastosowania (SU3).

Środowisko		
ZS 1	Zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych w obiektach przemysłowych (bez włączenia do lub na wyrobie)	ERC4
Pracownik		
ZS 2	Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia.	PROC1
ZS 3	Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu	PROC2
ZS 4	Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia	PROC3
ZS 5	Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia	PROC4
ZS 6	Mieszanie we wsadowych procesach	PROC5
ZS 7	Napylanie przemysłowe	PROC7
ZS 8	Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu	PROC8a
ZS 9	Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu	PROC8b
ZS 10	Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem)	PROC9
ZS 11	Nakładanie pędzlem lub wałkiem	PROC10
ZS 12	Traktowanie wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie	PROC13
ZS 13	Zastosowanie odczynnika laboratoryjnego	PROC15

4.2. Warunki stosowania wpływające na narażenie

4.2.1. Kontrola narażenia środowiska: Zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych w obiektach przemysłowych (bez włączenia do lub na wyrobie) (ERC4)

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje procent substancji w produkcie do 100%.	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Ilość roczna na stanowisko	: 3116 t
Maksymalny dzienny tonaż w zakładzie	: 10,39 t
Warunki i środki odnoszące się do zakładu oczyszczania ścieków	
Typ STP	: Zakład oczyszczania ścieków komunalnych
Odprowadzanie ścieków STP	: 2.000 000140

4.2.2. Kontrola narażenia pracowników: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia. (PROC1)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

4.2.3. Kontrola narażenia pracowników: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

4.2.4. Kontrola narażenia pracowników: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

4.2.5. Kontrola narażenia pracowników: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

4.2.6. Kontrola narażenia pracowników: Mieszanie we wsadowych procesach (PROC5)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

4.2.7. Kontrola narażenia pracowników: Napyłanie przemysłowe (PROC7)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Zapewnić regularną konserwację i przeglądy systemu wentylacji.
Czyścić urządzenia i miejsce pracy każdego dnia.

Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników

Użycie wewnątrz i na zewnątrz : Stosowanie w pomieszczeniach
pomieszczeń

Wielkość pomieszczenia : > 1000 m³

Dodatkowe porady dotyczące dobrych praktyk. Nie mają zastosowania zobowiązania wynikające z paragrafu 37(4) rozporządzenia REACH

Zapewnić odległość pomiędzy pracownikiem a wykonywanym zadaniem wynoszącą co najmniej 1 m.
Zapewnić regularne inspekcje, czyszczenia i konserwacje sprzętu i maszyn.
Zapewnić użycie kabiny natryskowej.

4.2.8. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

Charakterystyka produktu (artykułu)

Obejmuje stężenia do 100 %

Fizyczna forma produktu : Ciekły

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia

Częstotliwość użycia : Obejmuje narażenie do 480 min/dzień

Warunki i środki techniczne i organizacyjne

Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).

Skóra – minimalna efektywność 0 %

Wdychanie – minimalna efektywność 90 %

Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników

Użycie wewnątrz i na zewnątrz : Stosowanie w pomieszczeniach
pomieszczeń

4.2.9. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Charakterystyka produktu (artykułu)

Obejmuje stężenia do 100 %

Fizyczna forma produktu : Ciekły

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 95 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

4.2.10. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

4.2.11. Kontrola narażenia pracowników: Nakładanie pędzlem lub wałkiem (PROC10)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

4.2.12. Kontrola narażenia pracowników: Traktowanie wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie (PROC13)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

4.2.13. Kontrola narażenia pracowników: Zastosowanie odczynnika laboratoryjnego (PROC15)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

4.3. Oszacowanie narażenia i odnośnik do pozycji źródłowych

4.3.1. Uwalnianie do środowiska i narażenie: Zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych w obiektach przemysłowych (bez włączenia do lub na wyrobie) (ERC4)

Cel ochrony	Ocena narażenia	RCR
Woda słodka	0,00249 mg/l	< 0,01
Osad słodkowodny	0,00971 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Woda morska	0,000246 mg/l	< 0,01
Osad morski	0,000956 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Gleba rolnicza	0,0089 mg/kg ciężaru substancji suchej	0,116
Oczyszczalnia ścieków	0 mg/l	< 0,01

4.3.2. Narażenie pracownika: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia. (PROC1)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		0,031 mg/m ³	< 0,01
oddechowy	systemowe		0,031 mg/m ³	< 0,01

BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

4.3.3. Narażenie pracownika: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

4.3.4. Narażenie pracownika: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		30,88 mg/m ³	0,1
oddechowy	systemowe		30,88 mg/m ³	0,1

4.3.5. Narażenie pracownika: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		61,77 mg/m ³	0,199
oddechowy	systemowe		61,77 mg/m ³	0,199

4.3.6. Narażenie pracownika: Mieszanie we wsadowych procesach (PROC5)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

4.3.7. Narażenie pracownika: Napyłanie przemysłowe (PROC7)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		0 mg/m ³	< 0,01
oddechowy	systemowe		0 mg/m ³	< 0,01

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

4.3.8. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

4.3.9. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		3,861 mg/m ³	0,012
oddechowy	systemowe		3,861 mg/m ³	0,012

4.3.10. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

4.3.11. Narażenie pracownika: Nakładanie pędzlem lub wałkiem (PROC10)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

4.3.12. Narażenie pracownika: Traktowanie wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie (PROC13)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

4.3.13. Narażenie pracownika: Zastosowanie odczynnika laboratoryjnego (PROC15)

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		30,88 mg/m ³	0,1
oddechowy	systemowe		30,88 mg/m ³	0,1

4.4. Wskazówki dla dalszych użytkowników pomagające określić, czy pracują w granicach określonych w scenariuszu narażenia

Dane odnoszą się do substancji głównej.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

ES 5: Zastosowanie w powłokach; Zastosowania profesjonalne (SU22).

5.1. Sekcja tytułowa

Nazwa scenariusza narażenia	: Zastosowanie w powłokach
Struktura krótkich tytułów	: Zastosowanie w powłokach; Zastosowania profesjonalne (SU22).

Środowisko		
ZS 1	Powszechne zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych (bez włączenia do wyrobu lub na niego, poza pomieszczeniami)	ERC8d
Pracownik		
ZS 2	Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia.	PROC1
ZS 3	Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu	PROC2
ZS 4	Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia	PROC3
ZS 5	Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia	PROC4
ZS 6	Mieszanie we wsadowych procesach	PROC5
ZS 7	Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu	PROC8a
ZS 8	Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu	PROC8b
ZS 9	Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem)	PROC9
ZS 10	Nakładanie pędzlem lub wałkiem	PROC10
ZS 11	Napyłanie nieprzemysłowe	PROC11
ZS 12	Traktowanie wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie	PROC13
ZS 13	Zastosowanie odczynnika laboratoryjnego	PROC15
ZS 14	Działania ręczne obejmujące kontakt z dłońmi	PROC19

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

5.2. Warunki stosowania wpływające na narażenie

5.2.1. Kontrola narażenia środowiska: Powszechne zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych (bez włączenia do wyrobu lub na niego, poza pomieszczeniami) (ERC8d)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje procent substancji w produkcie do 100%.	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Ilość w ciągu dnia przy szerokim stosowaniu	: 0,2 kg
Warunki i środki odnoszące się do zakładu oczyszczania ścieków	
Typ STP	: Zakład oczyszczania ścieków komunalnych

5.2.2. Kontrola narażenia pracowników: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia. (PROC1)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

5.2.3. Kontrola narażenia pracowników: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

5.2.4. Kontrola narażenia pracowników: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

5.2.5. Kontrola narażenia pracowników: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

5.2.6. Kontrola narażenia pracowników: Mieszanie we wsadowych procesach (PROC5)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 240 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

5.2.7. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 240 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

5.2.8. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 240 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 95 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

5.2.9. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

5.2.10. Kontrola narażenia pracowników: Nakładanie pędzlem lub wałkiem (PROC10)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 240 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

5.2.11. Kontrola narażenia pracowników: Napylanie nieprzemysłowe (PROC11)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić regularną konserwację i przeglądy systemu wentylacji. Czyścić urządzenia i miejsce pracy każdego dnia.	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach
Wielkość pomieszczenia	: > 1000 m ³
Dodatkowe porady dotyczące dobrych praktyk. Nie mają zastosowania zobowiązania wynikające z paragrafu 37(4) rozporządzenia REACH	
Zapewnić odległość pomiędzy pracownikiem a wykonywanym zadaniem wynoszącą co najmniej 1 m. Zapewnić regularne inspekcje, czyszczenia i konserwacje sprzętu i maszyn. Zapewnić użycie kabiny natryskowej.	

5.2.12. Kontrola narażenia pracowników: Traktowanie wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie (PROC13)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 240 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

5.2.13. Kontrola narażenia pracowników: Zastosowanie odczynnika laboratoryjnego (PROC15)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 240 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

5.2.14. Kontrola narażenia pracowników: Działania ręczne obejmujące kontakt z dłońmi (PROC19)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 240 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Narażone części ciała	: Zakłada, że potencjalny kontakt skórny jest ograniczony do dłoni i przedramion.
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

5.3. Oszacowanie narażenia i odnośnik do pozycji źródłowych

5.3.1. Uwalnianie do środowiska i narażenie: Powszechne zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych (bez włączenia do wyrobu lub na niego, poza pomieszczeniami) (ERC8d)

Cel ochrony	Ocena narażenia	RCR
-------------	-----------------	-----

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Woda słodka	0,00251 mg/l	< 0,01
Osad słodkowodny	0,00976 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Woda morską	0,000247 mg/l	< 0,01
Osad morski	0,000962 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Gleba rolnicza	0,0000976 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Oczyszczalnia ścieków	0,000135 mg/l	< 0,01

5.3.2. Narażenie pracownika: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia. (PROC1)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		0,031 mg/m ³	< 0,01
oddechowy	systemowe		0,031 mg/m ³	< 0,01

5.3.3. Narażenie pracownika: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		61,77 mg/m ³	0,199
oddechowy	systemowe		61,77 mg/m ³	0,199

5.3.4. Narażenie pracownika: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		77,21 mg/m ³	0,249
oddechowy	systemowe		77,21 mg/m ³	0,249

5.3.5. Narażenie pracownika: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		154,4 mg/m ³	0,498
oddechowy	systemowe		154,4 mg/m ³	0,498

5.3.6. Narażenie pracownika: Mieszanie we wsadowych procesach (PROC5)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		185,3 mg/m ³	0,598
oddechowy	systemowe		185,3 mg/m ³	0,598

5.3.7. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		185,3 mg/m ³	0,598
oddechowy	systemowe		185,3 mg/m ³	0,598

5.3.8. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		92,65 mg/m ³	0,299
oddechowy	systemowe		92,65 mg/m ³	0,299

5.3.9. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		185,3 mg/m ³	0,598
oddechowy	systemowe		185,3 mg/m ³	0,598

5.3.10. Narażenie pracownika: Nakładanie pędzlem lub wałkiem (PROC10)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
-----------------	------------------	--------------------	-----------------	-----

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

oddechowy	Miejscowy		185,3 mg/m ³	0,598
oddechowy	systemowe		185,3 mg/m ³	0,598

5.3.11. Narażenie pracownika: Napyłanie nieprzemysłowe (PROC11)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		0 mg/m ³	< 0,01
oddechowy	systemowe		0 mg/m ³	< 0,01

5.3.12. Narażenie pracownika: Traktowanie wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie (PROC13)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		185,3 mg/m ³	0,598
oddechowy	systemowe		185,3 mg/m ³	0,598

5.3.13. Narażenie pracownika: Zastosowanie odczynnika laboratoryjnego (PROC15)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		185,3 mg/m ³	0,598
oddechowy	systemowe		185,3 mg/m ³	0,598

5.3.14. Narażenie pracownika: Działania ręczne obejmujące kontakt z dłońmi (PROC19)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		185,3 mg/m ³	0,598
oddechowy	systemowe		185,3 mg/m ³	0,598

5.4. Wskazówki dla dalszych użytkowników pomagające określić, czy pracują w granicach określonych w scenariuszu narażenia

Dane odnoszą się do substancji głównej.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

ES 6: Czyszczenie; Przemysłowe zastosowania (SU3).

6.1. Sekcja tytułowa

Nazwa scenariusza narażenia	: Czyszczenie
Struktura krótkich tytułów	: Czyszczenie; Przemysłowe zastosowania (SU3).

Środowisko		
ZS 1	Zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych w obiektach przemysłowych (bez włączenia do lub na wyrobie)	ERC4
Pracownik		
ZS 2	Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia.	PROC1
ZS 3	Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu	PROC2
ZS 4	Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia	PROC3
ZS 5	Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia	PROC4
ZS 6	Napyłanie przemysłowe	PROC7
ZS 7	Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu	PROC8a
ZS 8	Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu	PROC8b
ZS 9	Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem)	PROC9
ZS 10	Nakładanie pędzlem lub wałkiem	PROC10
ZS 11	Traktowanie wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie	PROC13

6.2. Warunki stosowania wpływające na narażenie

6.2.1. Kontrola narażenia środowiska: Zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych w obiektach przemysłowych (bez włączenia do lub na wyrobie) (ERC4)

Charakterystyka produktu (artykułu)

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Obejmuje procent substancji w produkcie do 100%.	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Ilość roczna na stanowisko	: 100 t
Maksymalny dzienny tonaż w zakładzie	: 5 t
Warunki i środki odnoszące się do zakładu oczyszczania ścieków	
Typ STP	: Zakład oczyszczania ścieków komunalnych
Odprowadzanie ścieków STP	: 2.000 000140

6.2.2. Kontrola narażenia pracowników: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia. (PROC1)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

6.2.3. Kontrola narażenia pracowników: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

6.2.4. Kontrola narażenia pracowników: Wytwarzanie lub formacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

6.2.5. Kontrola narażenia pracowników: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

6.2.6. Kontrola narażenia pracowników: Napyłanie przemysłowe (PROC7)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić regularną konserwację i przeglądy systemu wentylacji. Czyścić urządzenia i miejsce pracy każdego dnia.	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach
Wielkość pomieszczenia	: > 1000 m ³
Dodatkowe porady dotyczące dobrych praktyk. Nie mają zastosowania zobowiązania wynikające z paragrafu 37(4) rozporządzenia REACH	
Zapewnić odległość pomiędzy pracownikiem a wykonywanym zadaniem wynoszącą co najmniej 1 m. Zapewnić regularne inspekcje, czyszczenia i konserwacje sprzętu i maszyn. Zapewnić użycie kabiny natryskowej.	

6.2.7. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

6.2.8. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 95 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

6.2.9. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

6.2.10. Kontrola narażenia pracowników: Nakładanie pędzlem lub wałkiem (PROC10)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

6.2.11. Kontrola narażenia pracowników: Traktowanie wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie (PROC13)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz	: Stosowanie w pomieszczeniach pomieszczeń

6.3. Oszacowanie narażenia i odnośnik do pozycji źródłowych

6.3.1. Uwalnianie do środowiska i narażenie: Zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych w obiektach przemysłowych (bez włączenia do lub na wyrobie) (ERC4)

Cel ochrony	Ocena narażenia	RCR
Woda słodka	0,00562 mg/l	0,014
Osad słodkowodny	0,022 mg/kg ciężaru substancji suchej	0,014
Woda morską	0,000558 mg/l	0,014
Osad morski	0,000956 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Gleba rolnicza	0,00811 mg/kg ciężaru substancji suchej	0,106
Oczyszczalnia ścieków	0,031 mg/l	< 0,01

6.3.2. Narażenie pracownika: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia. (PROC1)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		0,031 mg/m ³	< 0,01
oddechowy	systemowe		0,031 mg/m ³	< 0,01

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

6.3.3. Narażenie pracownika: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

6.3.4. Narażenie pracownika: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		30,88 mg/m ³	0,1
oddechowy	systemowe		30,88 mg/m ³	0,1

6.3.5. Narażenie pracownika: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		61,77 mg/m ³	0,199
oddechowy	systemowe		61,77 mg/m ³	0,199

6.3.6. Narażenie pracownika: Napyłanie przemysłowe (PROC7)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		0 mg/m ³	< 0,01
oddechowy	systemowe		0 mg/m ³	< 0,01

6.3.7. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

6.3.8. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		3,861 mg/m ³	0,012
oddechowy	systemowe		3,861 mg/m ³	0,012

6.3.9. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

6.3.10. Narażenie pracownika: Nakładanie pędzlem lub wałkiem (PROC10)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

6.3.11. Narażenie pracownika: Traktowanie wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie (PROC13)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

6.4. Wskazówki dla dalszych użytkowników pomagające określić, czy pracują w granicach określonych w scenariuszu narażenia

Dane odnoszą się do substancji głównej.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

ES 7: Czyszczenie; Zastosowania profesjonalne (SU22).

7.1. Sekcja tytułowa

Nazwa scenariusza narażenia	: Czyszczenie
Struktura krótkich tytułów	: Czyszczenie; Zastosowania profesjonalne (SU22).

Środowisko		
ZS 1	Powszechne zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych (bez włączenia do wyrobu lub na niego, poza pomieszczeniami)	ERC8d
Pracownik		
ZS 2	Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia.	PROC1
ZS 3	Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu	PROC2
ZS 4	Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia	PROC3
ZS 5	Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia	PROC4
ZS 6	Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu	PROC8a
ZS 7	Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu	PROC8b
ZS 8	Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem)	PROC9
ZS 9	Nakładanie pędzlem lub wałkiem	PROC10
ZS 10	Napylanie nieprzemysłowe	PROC11
ZS 11	Traktowanie wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie	PROC13

7.2. Warunki stosowania wpływające na narażenie

7.2.1. Kontrola narażenia środowiska: Powszechne zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych (bez włączenia do wyrobu lub na niego, poza pomieszczeniami) (ERC8d)

Charakterystyka produktu (artykułu)

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Obejmuje procent substancji w produkcie do 100%.	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Ilość w ciągu dnia przy szerokim stosowaniu	: 0,024 kg
Dni emisji	: 365
Warunki i środki odnoszące się do zakładu oczyszczania ścieków	
Typ STP	: Zakład oczyszczania ścieków komunalnych
Odprowadzanie ścieków STP	: 2.000 000140
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie środowiskowe	
Przepływ odbiorczej wody powierzchniowej	: 18.000 000140
Lokalny współczynnik rozcieńczania wody słodkiej	: 10
Lokalny współczynnik rozcieńczania wody morskiej	: 100

7.2.2. Kontrola narażenia pracowników: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia. (PROC1)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

7.2.3. Kontrola narażenia pracowników: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

7.2.4. Kontrola narażenia pracowników: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

7.2.5. Kontrola narażenia pracowników: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

7.2.6. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 240 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

7.2.7. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Charakterystyka produktu (artykułu)

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 240 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 95 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

7.2.8. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 240 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

7.2.9. Kontrola narażenia pracowników: Nakładanie pędzlem lub wałkiem (PROC10)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 240 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

7.2.10. Kontrola narażenia pracowników: Napylanie nieprzemysłowe (PROC11)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Czyścić urządzenia i miejsce pracy każdego dnia. Zapewnić regularną konserwację i przeglądy systemu wentylacji.	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach
Wielkość pomieszczenia	: > 1000 m ³
Dodatkowe porady dotyczące dobrych praktyk. Nie mają zastosowania zobowiązania wynikające z paragrafu 37(4) rozporządzenia REACH	
Zapewnić odległość pomiędzy pracownikiem a wykonywanym zadaniem wynoszącą co najmniej 1 m. Zapewnić regularne inspekcje, czyszczenia i konserwacje sprzętu i maszyn. Zapewnić użycie kabiny natryskowej.	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

7.2.11. Kontrola narażenia pracowników: Traktowanie wyrobów przemysłowych przez zamaczanie lub zalewanie (PROC13)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 240 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

7.3. Oszacowanie narażenia i odnośnik do pozycji źródłowych

7.3.1. Uwalnianie do środowiska i narażenie: Powszechne zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych (bez włączenia do wyrobu lub na niego, poza pomieszczeniami) (ERC8d)

Cel ochrony	Ocena narażenia	RCR
Woda słodka	0,00249 mg/l	< 0,01
Osad słodkowodny	0,00971 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Woda morską	0,000246 mg/l	< 0,01
Osad morski	0,000956 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Gleba rolnicza	0,0000969 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Oczyszczalnia ścieków	< 0,00001 mg/l	< 0,01

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

7.3.2. Narażenie pracownika: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia. (PROC1)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		0,031 mg/m ³	< 0,01
oddechowy	systemowe		0,031 mg/m ³	< 0,01

7.3.3. Narażenie pracownika: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		61,77 mg/m ³	0,199
oddechowy	systemowe		61,77 mg/m ³	0,199

7.3.4. Narażenie pracownika: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		77,21 mg/m ³	0,249
oddechowy	systemowe		77,21 mg/m ³	0,249

7.3.5. Narażenie pracownika: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		154,4 mg/m ³	0,498
oddechowy	systemowe		154,4 mg/m ³	0,498

7.3.6. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		185,3 mg/m ³	0,598

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

oddechowy	systemowe		185,3 mg/m ³	0,598
-----------	-----------	--	-------------------------	-------

7.3.7. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		92,65 mg/m ³	0,299
oddechowy	systemowe		92,65 mg/m ³	0,299

7.3.8. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		185,3 mg/m ³	0,598
oddechowy	systemowe		185,3 mg/m ³	0,598

7.3.9. Narażenie pracownika: Nakładanie pędzlem lub wałkiem (PROC10)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		185,3 mg/m ³	0,598
oddechowy	systemowe		185,3 mg/m ³	0,598

7.3.10. Narażenie pracownika: Napyłanie nieprzemysłowe (PROC11)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		0 mg/m ³	< 0,01
oddechowy	systemowe		0 mg/m ³	< 0,01

7.3.11. Narażenie pracownika: Traktowanie wyrobów przemysłowych poprzez zamaczanie lub zalewanie (PROC13)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		185,3 mg/m ³	0,598
oddechowy	systemowe		185,3 mg/m ³	0,598

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

7.4. Wskazówki dla dalszych użytkowników pomagające określić, czy pracują w granicach określonych w scenariuszu narażenia

Dane odnoszą się do substancji głównej.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

ES 8: Zastosowanie w laboratoriach; Zastosowania profesjonalne (SU22).

8.1. Sekcja tytułowa

Nazwa scenariusza narażenia	: Zastosowanie w laboratoriach
Struktura krótkich tytułów	: Zastosowanie w laboratoriach; Zastosowania profesjonalne (SU22).

Środowisko		
ZS 1	Powszechne zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych (bez włączenia do wyrobu lub na niego, w pomieszczeniach)	ERC8a
Pracownik		
ZS 2	Nakładanie pędzlem lub wałkiem	PROC10
ZS 3	Zastosowanie odczynnika laboratoryjnego	PROC15

8.2. Warunki stosowania wpływające na narażenie

8.2.1. Kontrola narażenia środowiska: Powszechne zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych (bez włączenia do wyrobu lub na niego, w pomieszczeniach) (ERC8a)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje procent substancji w produkcie do 100%.	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Ilość w ciągu dnia przy szerokim stosowaniu	: < 0,001 kg
Dni emisji	: 365
Warunki i środki odnoszące się do zakładu oczyszczania ścieków	
Typ STP	: Zakład oczyszczania ścieków komunalnych

8.2.2. Kontrola narażenia pracowników: Nakładanie pędzlem lub wałkiem (PROC10)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 240 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

8.2.3. Kontrola narażenia pracowników: Zastosowanie odczynnika laboratoryjnego (PROC15)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

8.3. Oszacowanie narażenia i odnośnik do pozycji źródłowych

8.3.1. Uwalnianie do środowiska i narażenie: Powszechne zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych (bez włączenia do wyrobu lub na niego, w pomieszczeniach) (ERC8a)

Cel ochrony	Ocena narażenia	RCR
Woda słodka	0,0025 mg/l	< 0,01

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Osad słodkowodny	0,00974 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Woda morską	0,000246 mg/l	< 0,01
Osad morską	0,000959 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Gleba rolnicza	0,0000973 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Oczyszczalnia ścieków	< 0,0000685 mg/l	< 0,01

8.3.2. Narażenie pracownika: Nakładanie pędzlem lub wałkiem (PROC10)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		185,25 mg/m ³	0,598
oddechowy	systemowe		185,25 mg/m ³	0,598

8.3.3. Narażenie pracownika: Zastosowanie odczynnika laboratoryjnego (PROC15)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		30,88 mg/m ³	0,1
oddechowy	systemowe		30,88 mg/m ³	0,1

8.4. Wskazówki dla dalszych użytkowników pomagające określić, czy pracują w granicach określonych w scenariuszu narażenia

Dane odnoszą się do substancji głównej.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

ES 9: polimeryzacja; Przemysłowe zastosowania (SU3).

9.1. Sekcja tytułowa

Nazwa scenariusza narażenia	:	polimeryzacja
Struktura krótkich tytułów	:	polimeryzacja; Przemysłowe zastosowania (SU3).

Środowisko		
ZS 1	Zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych w obiektach przemysłowych (bez włączenia do lub na wyrobie)	ERC4
Pracownik		
ZS 2	Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia.	PROC1
ZS 3	Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu	PROC2
ZS 4	Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia	PROC3
ZS 5	Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia	PROC4
ZS 6	Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu	PROC8a
ZS 7	Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu	PROC8b
ZS 8	Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem)	PROC9

9.2. Warunki stosowania wpływające na narażenie

9.2.1. Kontrola narażenia środowiska: Zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych w obiektach przemysłowych (bez włączenia do lub na wyrobie) (ERC4)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje procent substancji w produkcie do 100%.	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Ilość roczna na stanowisko	: 5000 t
Maksymalny dzienny tonaż w zakładzie	: 16,67 t
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Nie odprowadzać ścieków przemysłowych do gleby naturalnej.	
Warunki i środki odnoszące się do zakładu oczyszczania ścieków	
Typ STP	: Zakład oczyszczania ścieków komunalnych
Odprowadzanie ścieków STP	: 2.000 000140

9.2.2. Kontrola narażenia pracowników: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia. (PROC1)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

9.2.3. Kontrola narażenia pracowników: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

9.2.4. Kontrola narażenia pracowników: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

9.2.5. Kontrola narażenia pracowników: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).

Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników

Użycie wewnątrz i na zewnątrz : Obejmuje zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
pomieszczeń

9.2.6. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

Charakterystyka produktu (artykułu)

Obejmuje stężenia do 100 %

Fizyczna forma produktu : Ciekły

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia

Częstotliwość użycia : Obejmuje narażenie do 480 min/dzień

Warunki i środki techniczne i organizacyjne

Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).

Skóra – minimalna efektywność 0 %

Wdychanie – minimalna efektywność 90 %

Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników

Użycie wewnątrz i na zewnątrz : Stosowanie w pomieszczeniach
pomieszczeń

9.2.7. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Charakterystyka produktu (artykułu)

Obejmuje stężenia do 100 %

Fizyczna forma produktu : Ciekły

Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia

Częstotliwość użycia : Obejmuje narażenie do 480 min/dzień

Warunki i środki techniczne i organizacyjne

Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny).

Skóra – minimalna efektywność 0 %

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Wdychanie – minimalna efektywność 95 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

9.2.8. Kontrola narażenia pracowników: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Charakterystyka produktu (artykułu)	
Obejmuje stężenia do 100 %	
Fizyczna forma produktu	: Ciekły
Ilość wykorzystana (lub zawarta w środkach), częstotliwość i czas użycia/narażenia	
Częstotliwość użycia	: Obejmuje narażenie do 480 min/dzień
Warunki i środki techniczne i organizacyjne	
Zapewnić podstawowy standard ogólnej wentylacji (1 do 3 wymian powietrza w ciągu godziny). Skóra – minimalna efektywność 0 % Wdychanie – minimalna efektywność 90 %	
Inne warunki wywierające wpływ na narażenie pracowników	
Użycie wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń	: Stosowanie w pomieszczeniach

9.3. Oszacowanie narażenia i odnośnik do pozycji źródłowych

9.3.1. Uwalnianie do środowiska i narażenie: Zastosowanie niereaktywnych substancji pomocniczych w obiektach przemysłowych (bez włączenia do lub na wyrobie) (ERC4)

Cel ochrony	Ocena narażenia	RCR
Woda słodka	0,00249 mg/l	< 0,01
Osad słodkowodny	0,00971 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Woda morska	0,000246 mg/l	< 0,01
Osad morski	0,000956 mg/kg ciężaru substancji suchej	< 0,01
Gleba rolnicza	0,038 mg/kg ciężaru substancji	0,542

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0

SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025

Wydrukowano dnia: 28.07.2026

	suchej	
Oczyszczalnia ścieków	0 mg/l	< 0,01

9.3.2. Narażenie pracownika: Produkcja chemiczna lub rafineryjna w procesie zamkniętym bez prawdopodobieństwa narażenia lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia. (PROC1)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		0,031 mg/m ³	< 0,01
oddechowy	systemowe		0,031 mg/m ³	< 0,01

9.3.3. Narażenie pracownika: Chemiczna produkcja lub rafinacja w procesie zamkniętym ciągłym z okazjonalnym kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zapobiegania rozprzestrzenianiu (PROC2)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

9.3.4. Narażenie pracownika: Wytwarzanie lub formułacja w przemyśle chemicznym w zamkniętych procesach wsadowych ze sporadycznym, kontrolowanym narażeniem lub procesy o równoważnych warunkach zabezpieczenia (PROC3)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		30,88 mg/m ³	0,1
oddechowy	systemowe		30,88 mg/m ³	0,1

9.3.5. Narażenie pracownika: Produkcja chemiczna w której powstaje możliwość narażenia (PROC4)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		61,77 mg/m ³	0,199
oddechowy	systemowe		61,77 mg/m ³	0,199

9.3.6. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszanin (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach nie przeznaczonych do tego celu (PROC8a)

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878



BYK-W 908

Wersja: 8.0
SDB_PL

Aktualizacja: 22.07.2026

Data ostatniego wydania: 27.08.2025
Wydrukowano dnia: 28.07.2026

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

9.3.7. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny (załadunek/rozładunek) w pomieszczeniach przeznaczonych do tego celu (PROC8b)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		3,861 mg/m ³	0,012
oddechowy	systemowe		3,861 mg/m ³	0,012

9.3.8. Narażenie pracownika: Przenoszenie substancji lub mieszaniny do małych pojemników (przeznaczoną do tego celu linią do napełniania wraz z ważeniem) (PROC9)

Droga narażenia	Wpływ na zdrowie	Wskaźnik narażenia	Ocena narażenia	RCR
oddechowy	Miejscowy		15,44 mg/m ³	0,05
oddechowy	systemowe		15,44 mg/m ³	0,05

9.4. Wskazówki dla dalszych użytkowników pomagające określić, czy pracują w granicach określonych w scenariuszu narażenia

Dane odnoszą się do substancji głównej.